

**PROVINCIA DE SANTA FE**  
**CONSEJO FEDERAL DE INVERSIONES**

**“LA PALABRA DE LOS ARGENTINOS”**

INFORME FINAL

Noviembre 2018

## INDICE

---

<b>INTRODUCCIÓN.....</b>	<b>3</b>
<b>1 DESARROLLO GENERAL DE PROYECTO.....</b>	<b>5</b>
<b>1.1 Preproducción.....</b>	<b>5</b>
1.1.2 Rodaje.....	6
1.1.3 Rodaje Primera etapa.....	6
1.1.4 Rodaje Segunda etapa.....	7
<b>2.1 Postproducción.....</b>	<b>8</b>
2.1.1 Postproducción de imagen.....	8
2.1.2 Composición Música original.....	9
2.1.3 Equipo de Profesionales -Composición música original.....	9
2.1.4 Postproducción imagen y sonido.....	10

## INDICE DE FIGURAS

---

<b>Figura 1:</b> Diseño Salas Museo de la Constitución Nacional. Fuente: Imagen Anteproyecto del Museo – Cedida por Estudio Berra Desarrollos Creativos.....	<b>3</b>
<b>Figura 2:</b> Estudio de montaje. Fuente: Fundación Cinemas.....	<b>8</b>
<b>Figura 3:</b> Estudio de música, UNL- Fuente: Imagen cedida por Instituto Superior de Música de la Universidad Nacional del Litoral .....	<b>9</b>

# INTRODUCCIÓN

## “LA PALABRA DE LOS ARGENTINOS”

“La palabra de los argentinos” es una producción audiovisual realizada para el Museo de la Constitución Nacional de la Ciudad de Santa Fe.

El film constituye un epílogo y un emotivo recorrido final de la visita al Museo de la Constitución Nacional. Será exhibido en el Auditorio Federal, sala 10, integrándose al circuito del “Centro de Interpretación de la Constitución Nacional”, formando parte de un relato museográfico vivo, pleno de estímulos visuales y sonoros, este recorrido lúdico, interactivo, entretenido, propone ser formativo, apreciado y disfrutado por los futuros visitantes de todas las edades.

El film fue concebido como una mirada de la Constitución Nacional desde nosotros mismos, para que los futuros visitantes del museo, sean protagonistas de una experiencia sensorial inolvidable.



(Figura 1: Espacios Temáticos del Museo-10 salas interactivas)

### **Objetivos Específicos**

Presentar un film de alto impacto como cierre de la visita al Museo de la Constitución Nacional.

- Reflejar a través de los testimonios diversas miradas y modos de interpretar el cobijo de la Constitución Nacional en hombres, mujeres, jóvenes, niños y ancianos de diferentes regiones del país, habitantes iguales ante la ley.
- Promover la reflexión en cada uno de los visitantes del Museo de la Constitución, respecto a la importancia de la Constitución Nacional como garante en el ejercicio de los derechos y organizadora de la convivencia cívica.

Como a otros artistas de distintas disciplinas de la ciudad de Santa Fe, (escultores; artes plásticas; cineastas), la Fundación Cinemas fue invitada por el Gobierno de la Ciudad, para intervenir en la producción audiovisual del film de aproximadamente 10 minutos, reflejando los objetivos del proyecto que expresa y promueve los valores de nacionalidad, diversidad cultural, ciudadanía, federalismo y república, valores que rigen la vida de los argentinos desde la sanción de la Carta Magna en Santa Fe, el 1° de Mayo de 1853.

Siguiendo estos lineamientos y diseño del guión audiovisual escrito por, Héctor Berra, a cargo del Estudio Berra Desarrollos Creativos, (responsables del proyecto y diseño general del museo), el departamento de producción de la Fundación Cinemas elabora el presupuesto económico general del Films, para ser presentado ante el Consejo Federal de Inversiones que concluye firmando con la Fundación Cinemas el Contrato de Obra Exp. N° 1592 90001 para dar cumplimiento con las etapas de Preproducción, Rodaje y Postproducción de este proyecto audiovisual.

# 1 DESARROLLO GENERAL DEL PROYECTO

## 1.1 Preproducción

En base a las consignas audiovisuales del guión, el equipo de producción inicio las etapas de investigación, que implicó abordar un scouting para la selección de paisajes y ciudadanos que brinden un testimonio propuesto en guión, en este caso hay que destacar que fue solicitado a la producción, trabajar los testimonios con ciudadanos que no sean actores profesionales.

Paso seguido se ordeno la estructura de un plan de rodaje factible de (6) seis semanas de trabajo consecutivo, contemplándose posibles imprevistos.

Terminada la etapa de investigación se entrega este informe al Estudio Berra Desarrollos Creativos, para iniciar la gestión ante el Consejo Federal de Turismo, comprometidos éstos, a intermediar entre las provincias seleccionadas a participar del proyecto.

A su vez, la producción concluye abordar el rodaje a través de dos unidades de trabajo, para cubrir las regiones del sur y norte del país respectivamente en un cronograma de (6) semanas consecutivas. Una vez resuelta las especificaciones técnicas, referente a imagen y sonido, así como estética y soporte digital, se acordó filmar con cámara en mano para los testimonios, planos fijos, entornos y paisajes, uso de Drone para paisajes complejos, y el uso de equipos con tecnología 4k, a fin de preservar el material fílmico en función del avance tecnológico.

En cuanto a las unidades de rodaje se resolvió con el Estudio Berra, designar a la Unidad 1, la Productora “Buenos Aires Films”- para cubrir los destinos naturales más complejos, fundamentalmente paisajes en las siguientes Provincias: Buenos Aires; Corrientes; Misiones, Chubut; Río Negro; Neuquén; Santa Cruz; y Tierra del Fuego.

Mientras que la Unidad 2, a cargo de la Productora “Cinemas Producciones”, para abordar el rodaje en las Provincias de Santa Fe; Salta; Jujuy, Tucumán; San

Juan; Mendoza; Entre Ríos, cubriendo paisajes y la mayoría de los testimonios.

### **1.1.2 Rodaje**

Cumpliendo satisfactoriamente la etapa de preproducción se establece iniciar el rodaje atendiendo algunos imprevistos surgidos en pleno desarrollo de esta etapa, ocasionando un cambio en el cronograma que debió ser contemplado en dos etapas para ambas productoras.

En tal razón, hubo que resolver la falta de traslados aéreos para todo el equipo técnico, y la caída del apoyo de algunas provincias al no disponer de movilidad local y alojamiento para el equipo de rodaje, destacar que estos rubros fueron solicitados a todas las provincias seleccionadas, como forma de apoyo al proyecto.

Con la premura de continuar con el plan de rodaje, la Producción logra obtener apoyo económico extra del Gobierno de la Ciudad de Santa Fe, destinado a cubrir gastos de movilidad y alojamiento para la Unidad 1 (rubros no contemplados en el presupuesto general de producción) y traslados aéreos a menor costo, gentileza de Aerolíneas Argentina, para la Unidad 2, obligando diseñar un nuevo plan de rodaje que contemplara un cronograma de dos etapas en el tiempo, sin alcanzar el cumplimiento del cronograma original de 6 semanas consecutivas.

Superada esta fase, ambas unidades de rodaje lograron cumplir con éxito cada etapa, destacándose la generosidad y colaboración de las provincias visitadas que hicieron posible capturar imágenes y testimonios, que logran expresar la identidad y diversidad de nuestro extenso y maravilloso país.

### **1.1.3 Rodaje primera etapa:**

#### **Unidad 1- Buenos Aires Films.**

El equipo de “Buenos Aires Films” viaja a la región sur, usando movilidad propia para recorrer las provincias de La Pampa, Chubut, Río Negro, Santa Cruz, Ushuaia, hasta Estrecho de Magallanes, y abordar el rodaje con Drone logrando los planos de paisajes, senderos, montañas, glaciares, volcanes, acantilados, rutas, ríos, arroyos, áreas rurales, puntos turísticos por excelencia. En este trayecto además se

realizaron 3 testimonios seleccionados por la unidad.

## **Unidad 2 – Cinemas Producciones.**

El equipo de Cinemas Producciones, para la primera etapa fue fundamentalmente abordar los testimonios, oficios y paisajes entre las provincias: Santa Fe, Salta, San Juan, Mendoza, Córdoba, Paraná, Entre Ríos, el equipamiento de cine permitió abordar paisajes de montañas, viñedos, quebradas, monumentos, senderos, ríos, arroyos, fábricas, bodegas, artesanos, observatorio astronómico, planicie, rutas y testimonios (planos exterior e interior), además se usó un Drone para las imágenes del centro de la Ciudad de Santa Fe, capturando edificios emblemáticos de la ciudad, puentes, costanera, bulevares, campo santafesino, islas, bañados, Monumento de la Bandera, Puente Rosario-Victoria. En esta etapa se rodaron 68 testimonios de ciudadanos de variada actividad, profesión y edades, seleccionados por la producción.

### **1.1.4 Rodaje Segunda Etapa**

#### **Unidad 1- Buenos Aires Films.**

En esta etapa la Unidad 1 emprendió el viaje a Misiones, Iguazú, Corrientes, Entre Ríos, y rodaje en Buenos Aires. En este trayecto se registraron los planos de Drone de las Cataratas del Iguazú, Selva Misionera, Esteros del Ibera, Palmares de Entre ríos y ciudad de Buenos Aires, sumando en esta etapa el rodaje de 9 testimonios seleccionados por la unidad.

#### **Unidad 2 – Cinemas Producciones.**

En esta etapa se realizaron retomas en la Ciudad de Santa Fe y el registro a través del Drone de un plano general del futuro Museo de la Constitución Nacional y su entorno con el río y la ciudad.

## **2.1 Postproducción**

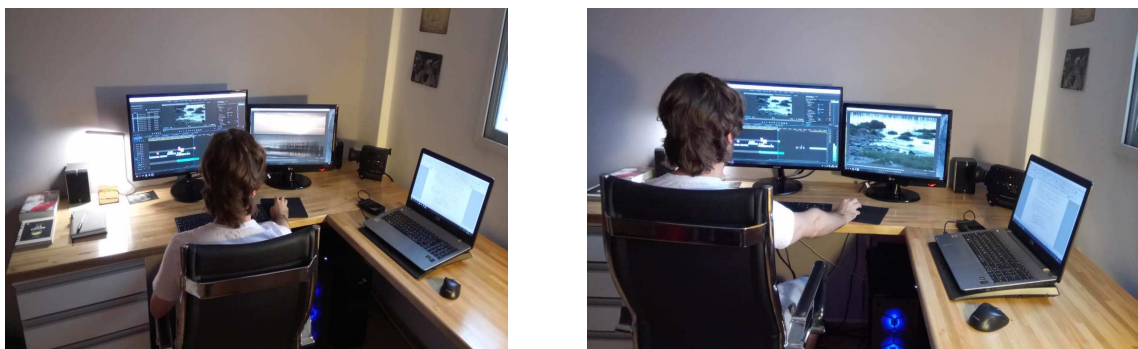
### **2.1.1 Postproducción de imagen**

En esta etapa el equipo de Producción reúne y entrega al jefe del área de montaje, las imágenes y audio que registraron las dos unidades.

Este material es visionado por el montajista, clasificando y evaluando en un primer informe el material rodado, haciendo la primera selección de imágenes de acuerdo al guión del Films.

En base a este proceso se seleccionan los mejores planos de testimonios y paisajes y se ordena una primera línea de edición siguiendo la estructura que propone el guión original.

En este proceso se realizaron cuatro cortes (línea de edición) que fue optimizándose en el tiempo, a medida que se incorporaron los soportes sonoros (testimonios, ambiente, música, voz en off), lográndose un proceso creativo que recupera la estética de una estructura dinámica, rítmica con fuerza expresiva en imagen y banda sonora, potenciándose de esta manera, el estímulo visual y sonoro requerido en guión, para coronar la experiencia sensorial, del futuro visitante del Museo de la Constitución Nacional.



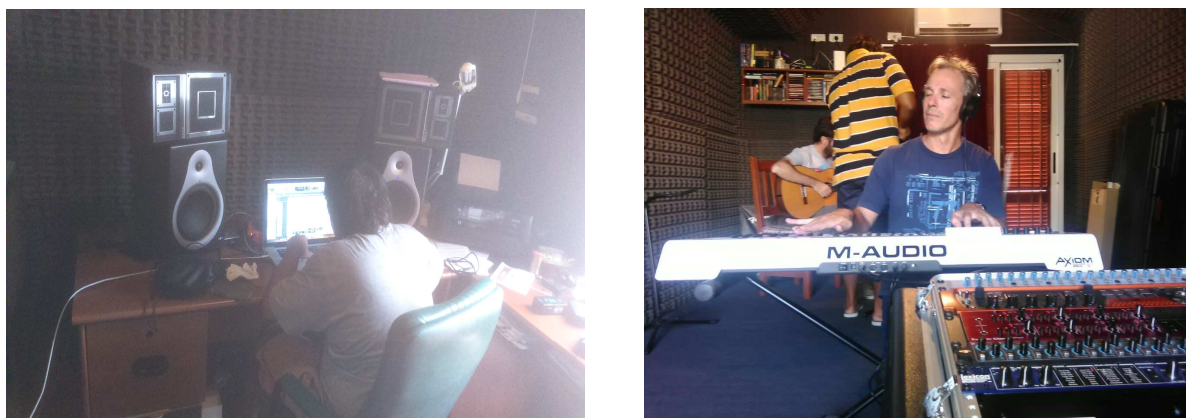
(Figura 2: Estudio de Montaje)



### 2.1.2 Composición Música Original

Mientras la etapa de edición de imagen se procesaba, paralelamente el equipo de músicos del Instituto Superior de Música de la Universidad Nacional del Litoral de Santa Fe, coordinado por el Prof. Damian Rodríguez Kees, iniciaba la escritura de la composición musical y banda sonora del Films, siguiendo la estética sonora acordada en distintas reuniones con Pablo Berra, director general del proyecto.

Los profesionales de esta institución luego de etapas de coordinación, logran la banda de sonido y música original requerida. En este proceso de composición, ejecución y grabación, se contemplaron distintas pruebas y ajustes realizados conjuntamente con el equipo de montaje, paso seguido se procedió a la grabación del master de la banda sonora y la voz en off, que acompañará la estructura narrativa del Films.



(Figura 3- Estudio Instituto Sup. de Música UNL)

### 2.1.3 Equipo de profesionales -composición música original -

- Composición, Damián Rodríguez Kees
- Composición y Arreglos, Hernán Pérez
- Percusión, José Piccioni
- Producción y Grabación, Pablo Sebastián Del Monte Zalazar

Estudio DMD, Instituto Superior de Música de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Universidad Nacional del Litoral.

#### **2.1.4 Postproducción imagen y sonido**

El equipo de montaje una vez recibido el master de la banda de sonido, inicia la fase final del proceso de edición, integrando a la línea de montaje de imágenes la banda de sonido ambiente, música, diálogos, voz en off, sincronizándose los efectos sonoros buscados, (mezcla de sonido), luego en la fase final se procedió al ajuste y corrección del color, resolviendo los efectos visuales que exige la estética del film, como ultimo proceso se definió la grafica para el diseño de títulos de inicio y final.

Este proceso da por finalizada la edición digital del Films, el mismo contiene y contempla los requisitos técnicos solicitados por el Museo de la Constitución Nacional para ser exhibido en el Auditorio Federal. El equipo de Postproducción a cargo de Mauricio Minotti, entrega a la Producción de Fundación Cinemas el master, copia final, dando por finalizado el proceso creativo de “La palabra de los Argentinos”.

La Producción de Fundación Cinemas, acompaña este Informe Final, la copia del film y copia de la banda musical para su archivo en la biblioteca del Consejo Federal de Inversiones, habiendo cumplido con el proceso de preproducción, rodaje y postproducción, procesos expuestos y seguidos en el primer y segundo informe parcial, que fuera entregado en tiempo y forma según cláusula contenida en el contrato de obra Exp. N°15929 00 01 de CFI.

Fundación Cinemas hace entrega de una copia impresa y digital de este informe y sus contenidos a la Secretaria de Cultura del Gobierno de la Ciudad de Santa Fe y Consejo Federal de Inversiones.

Santa Fe, 23 de Noviembre de 2018

Informe Final

Elaborado por Cristina Marchese

Fundación Cinemas.